



Донецький державний  
університет управління

НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

## Професійна іноземна мова

КАФЕДРА

### іноземних мов

РОЗРОБНИК

**Танчик Олена Ігорівна**

к.е.н., доцент

[o.tanchyk@inbox.dsum.edu.ua](mailto:o.tanchyk@inbox.dsum.edu.ua)

ОБСЯГ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**4**

кредитів ЄКТС  
(120 годин)

**64**

години контактної роботи з викладачем  
(практичні заняття)

**56**

годин - самостійна робота

РІВЕНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ

**другий**  
магістр

МОВА ВИКЛАДАННЯ

**англійська**

ФОРМА КОНТРОЛЮ

**екзамен**

СТАТУС ДИСЦИПЛІНИ

- обов'язкова для всіх спеціальностей

ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

рівень володіння англійською мовою не нижче B1-B2 (за ALTE)

МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

розвинути серед студентів академічну і професійно-орієнтовану комунікативну мовну компетенцію, яка буде сприяти проведенню наукових досліджень, необхідних для написання магістерської роботи і поданню результатів їх досліджень іноземною мовою як в усній, так і в письмовій формі під час захисту випускної роботи по закінченню магістратури.

ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Модуль 1. Спілкування в академічному середовищі

**Тема 1.** Персональна та професійна ідентифікація

**Тема 2.** Передача та обмін науковою інформацією на основі читання текстів з фаху

**Тема 3.** Участь у конференціях, наукових диспутах тощо (доповіді, дискусії на професійні теми)

### Модуль 2. Академічне іншомовне письмо

**Тема 4** Питання професійного та академічного характеру

**Тема 5.** Міжнародні конференції, зустрічі, дискусії

**Тема 6.** Участь у конференціях, наукових диспутах (презентації)

**Тема 7.** Загальне робоче оточення і повсякденна робота (співбесіда).

ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

- знати та використовувати: широкий мовний словниковий запас, який вивчався під час курсу, користуватись розмовними фразами, фразеологічними зворотами, стійкими виразами та словосполученнями щодо тем курсу;
- вміти (читання): виконувати різні види робіт з оригінальною літературою з фаху відповідно до завдань кафедри іноземних мов і залежно від поставлених завдань, що полягають у розумінні змісту й отриманні різноманітної інформації з оригінального джерела, що прочитано;
- вміти (аудіювання): визначати погляди і ставлення мовця так само добре, як зміст інформації;
- вміти (говоріння - монологічне мовлення): володіти мовленнєвим етикетом повсякденного й професійного спілкування; проводити презентації; робити коротке непередбачене повідомлення з тематики, визначеної екзаменатором;
- вміти (говоріння - діалогічне мовлення): вести бесіду, демонструючи елементи розпиту, пояснення, висловлення власної думки та інше; уміти встановлювати контакти у



## Донецький державний університет управління

ситуація повсякденного, професійного та наукового спілкування (контакти по телефону, обмін інформацією/дискусія);

- володіти: типовими для наукової комунікації лексико-синтаксичними моделями та термінологією галузі наукового дослідження; граматичними структурами, що є необхідними для адекватного вираження відповідних ідей та понять, а також для розуміння і продукування широкого спектру текстів у науковій сфері (усно та письмово);
- бути здатними: користуватися граматичними зворотами, специфічними для наукової комунікації іноземною мовою; робити оптимальний набір лексики та граматичних конструкцій при складанні наукових текстів різних типів (статей, анотацій, резюме, тез, доповідей на конференціях і т.ін.); виконувати письмовий переклад та письмовий анотаційний переклад текстів з відповідної галузі науки; усно та письмово представляти наукові результати іноземною мовою відповідно до вимог міжнародних стандартів;
- відповідально ставитися до виконуваної роботи, проявляти самостійність в здійсненні самостійних узагальнень, прийняття рішень і виконання дій, спираючись на власний досвід творчого розв'язання поставлених проблем.

### МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ НАВЧАННЯ

- практичні заняття;
- змішане навчання;
- колективного групового навчання, технологій ситуативного моделювання, технологій опрацювання дискусійних питань в т.ч. індивідуального

### РЕГЛАМЕНТ ОЦІНЮВАННЯ

#### **Шкала оцінювання з навчальної дисципліни: 100 балів.**

Розподіл рейтингових балів за видами навчальної роботи:

- Виконання завдань на практичних заняттях – ~ 30 балів.
- Виконання поточних контрольних робіт – ~ 15 балів
- Складання кожного письмового модульного контролю – всього 30 балів;
- Виконання творчо-пошукового завдання – ~ 15 балів
- Виконання завдань ділової гри – ~ 10 балів
- Екзамен – ~ 100 балів.

Загальна підсумкова оцінка з дисципліни – середньоарифметичне балів поточної успішності та балів за екзамен

#### **Умови ліквідації заборгованостей з поточної роботи:**

перескладання підсумкового контролю здобувачами вищої освіти, які отримали рейтинговий бал за модульний цикл, що відповідає незадовільній оцінці, проводиться не пізніше двох тижнів після атестаційного. Позитивні оцінки з модульного циклу в цілому та його складових не підвищуються.

#### **За рішенням викладача або кафедри нараховуються заохочувальні бали за наступні види робіт:**

- за систематичну продуктивну активність під час проведення аудиторних занять;
- за виконання завдань підвищеної складності (конкретне значення визначає викладач);
- за участь у конференціях, олімпіадах, іншій науковій, методичній роботі тощо.



Підсумкове семестрове оцінювання навчальної роботи студента:

| Шкала оцінювання ЄКТС | Визначення  | Чотирибальна національна шкала оцінювання | Рейтингова бальна шкала оцінювання |
|-----------------------|---|---|------------------------------------|
| A                     | Відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок | Відмінно                                  | $90 \leq RD \leq 100$              |
| B                     | Вище середнього рівня з кількома помилками            | Добре                                     | $82 \leq RD < 89$                  |
| C                     | Загалом правильна робота з певною кількістю помилок   |   | $74 \leq RD < 81$                  |
| D                     | Непогано, але зі значною кількістю недоліків          | Задовільно                                | $64 \leq RD < 73$                  |
| E                     | Виконання задовольняє мінімальні критерії             |   | $60 \leq RD < 63$                  |
| FX                    | Можливе повторне складання                            | Незадовільно                              | $35 \leq RD < 59$                  |
| F                     | Необхідний повторний курс з навчальної дисципліни     |   | $RD < 34$                          |

ІНФОРМАЦІЙНЕ ТА НАВЧАЛЬНО- МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

**Основна література:**

1. Танчик О.І. Методичні рекомендації до проведення практичних занять з дисципліни «Професійна іноземна мова» для студентів освітнього ступеня магістр, всіх галузей знань, денної та заочної форм навчання. Маріуполь: ДонДУУ, 2018, 57 с.
2. Танчик О.І. Глосарій основних термінів, які використовуються при вивченні дисципліни «Професійна іноземна мова» для студентів освітнього ступеня магістр, всіх галузей знань, денної та заочної форм навчання. Маріуполь: ДонДУУ, 2018, 25 с.
3. Танчик О.І. Методичні матеріали (рекомендації) для організації самостійної роботи студентів освітнього ступеня магістр, всіх галузей знань, денної та заочної форм навчання з навчальної дисципліни «Професійна іноземна мова». Маріуполь: ДонДУУ, 2019, 78 с.
4. Танчик О.І. Тести і стандарти відповідей на питання перевірок знань студентів з дисципліни «Професійна іноземна мова» для студентів освітнього ступеня магістр, всіх галузей знань, усіх форм навчання. Маріуполь: ДонДУУ, 2019, 40 с.
5. Танчик О.І. Професійна іноземна мова: методичні рекомендації щодо виконання індивідуальних завдань. Маріуполь: ДонДУУ, 2020. 34 с.
6. Яхонтова Т.В. Основи англомовного наукового письма: Навч. Посібник для студентів, аспірантів і науковців. Львів: Видавничий центр ЛНУ ім. Івана Франка, 2002. 220 с.

**Англомовні видання:**

1. Black M., Sharp W. Objective IELTS: Intermediate. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. 144 p.
2. Jordan R. English for Academic Purposes. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. 217 p.
3. Helen Hoyt Schmidt. Advanced Grammar. USA: Person Education, Inc., 2015. 325p.
4. Sowton C. 50 steps to improving your academic writing: Study book / Sowton Chris Garnet Education, 2012. 237 p.
5. Sword H. Stylish Academic Writing / Helen Sword. Harvard University Press, 2012. 240 p.

**Інтернет джерела**

1. Jamie Korsmo. How to Summarize a Journal Article. URL: <https://www.wikihow.com/Summarize-a-Journal-Article>
2. Adrian Wallwork, Англійська для академічної кореспонденції URL: <http://www.movi.com.ua/pidrucniki-angliyskoyi-movi/3382-angliyska-dlja-akademichnoji-korespondentsiji>
3. English Grammar Links for ESL Students. URL: <http://www.gl.umbc.edu/~krokoy1/grammar1.htm>